

# **CONTRIBUCIÓN PARA UN MEJOR CONOCIMIENTO DE LA COPLA Y SU IMPORTANCIA EN LA EDUCACIÓN**

**MARÍA MAGDALENA BARREIRO**

**LIC. EN CIENCIAS ANTROPOLÓGICAS**

Siendo el folklore una expresión auténtica del pueblo no podemos dejar de reconocer que todo su contenido es humano, lo que vemos reflejados claramente en el sentimiento de la colectividad, sentimiento que traducen la alternativa de la vida en el lugar y en el tiempo y reproducen, en la mayoría de los casos las peripecias del hombre en sus múltiples aspectos. estableciendo una corriente de entendimiento y fraternidad.

Lo que el pueblo habla o transmite en forma oral o escrita pertenece al folklore literario, dentro de este, ocupa un importante lugar la copla.

El estudio de los orígenes y trayectoria de las coplas, nos demuestran sobradamente que el vivir en la tradición oral no impidió que se transmitan desde tiempos incontables.

Históricamente construidas en algunas ocasiones, filosóficamente iluminadas en otras, las coplas derivan y persisten hoy en día con una vivacidad inalterable, no es solo un saber espontáneo de un pueblo determinado, es una filosofía de la humanidad que se entiende cuando hacemos converger los rayos luminosos del saber autoconsciente.

Ahora bien, ¿que son las coplas? Las coplas son un tipo de composición poética, popular, muy común en nuestra tradición, heredadas de la tradición popular andaluza, la que abrevó de la cultura árabe, y llegaron al Valle de Lerma en el siglo XVI provenientes de Lima.

Juan Alfonso Carrizo, en “Antiguos Cantares Populares Argentinos” nos dice que la copla es la síntesis del sentimiento... “son flores líricas,avecillas del sentimiento, portavoces de los suspiros del corazón”

La copla consiste en un tipo de estrofa de tres o cuatro versos, comúnmente de arte menor, compuesto por ocho sílabas más o menos, y posee un lenguaje coloquial directo.

Suelen tener rimas, esto es la repetición de sonidos al final de los versos. Las rimas pueden ser asonantes, es decir que coinciden solo las vocales a partir de la vocal tónica, o, consonantes pues coinciden las vocales y consonantes a partir de la vocal tónica.

También poseen distintas temáticas, y hacen uso de recursos de doble sentido para generar efectos cómicos en el oyente.

Por ejemplo:

*MIS HIJOS CUANDO ME ENFERMO  
CORREN A DARME ASISTENCIA  
Y A LA VUELTA DE MI CAMA  
DISCUTEN SOBRE LA HERENCIA*

De igual modo encontramos coplas con características infantiles como:

*EN LA PUNTA DE AQUEL CERRO  
SUSPIRABA UN SAPO RENGO  
Y EN EL SUSPIRO DECÍA:  
GANAS DE CORRER NO TENGO*

Felix Coluccio nos aporta otros tipos coplas a las que clasifica como:

Líricas:

*LAS HOJAS DE MI NARANJO  
SE DERRAMAN CON EL VIENTO*

**ASI DERRAMAN MIS OJOS  
LAGRIMAS DE SENTIMIENTOS**

**Lugareñas:**

**LOS DE ANDALGALÁ SON LERDOS,  
TINOGASTEÑOS BOTUDOS,  
LOS BELEISTAS SON CUERDOS,  
Y LOS DE POMÁN COTUDOS**

**De costumbres y refranes:**

**¿HAS VISTO UN SIERVO HERIDO  
SOBRE UNA FUENTE  
REVOLCARSE EN SU SANGRE  
¿GUSTOSAMENTE?**

**¡YA SE HA MUERTO EL CARNAVAL!  
YA LO LLEVAN A ENTERRAR  
¡ECHENLE POQUITA TIERRA  
¡QUE SE VUELVA A LEVANTAR!**

**Sentenciosas:**

**AMARGURAS HE TOMADO  
Y HASTA LA HIEL HE BEBIDO  
Y NO HAY COSA MAS AMARGA  
QUERER Y NO SER QUERIDO.**

**Histórias:**

**ALLÍ VIENE SAN MARTÍN  
CON SU ESPADA Y SU CUCHILLO  
LE DICE A LOS ENEMIGOS:  
\_ ¡VENGAN LOS TIGRES CONMIGO!**

**Morales:**

**NINGUNO PLANTEN LAS VIÑAS  
HASTA EL CAMINO  
PORQUE TODO EL QUE PASA  
CORTA RACIMOS**

**A esta clasificación podemos agregar las:**

**Festivas:**

**UN DIABLO SE CAYÓ AL AGUA  
OTRO DIABLO LO SACÓ  
Y OTRO DIABLO LE DECIA:  
-¿CÓMO DIABLO SE CAYÓ?**

**Galantes:**

**CUANDO TE VÍ VENIR  
LE DIJE A MI CORAZÓN  
QUE 'PIEGRITA TAN CHURITA  
PARA DARME UN TROPEZÓN**

**Sentimentales:**

**ALEGRÍA CUANDO VIENE**

**TRISTEZA CUANDO SE VA.  
SIEMPRE ESTÁ MI CORAZON  
PENSANDO SI VOLVERÁ.**

**Satírica:**

**CUANDO DIOS FORMO EL MUNDO  
HIZO LOS HOMBRES DE BARRO  
PERO PARA HACERLO A USTED  
TUVO QUE RASPAR EL TARRO**

**Faunesca:**

**AHIJUNA EL QUIRQUINCHO  
PARIENTE DE LA TORTUGA  
CUANDO OYE RUIDITO I'GENTE  
METE LA COLA Y SE ARRUGA**

**DISPARATADAS**

**YO VIDE VOLAR UN SAPO  
POR ENCIMA DE UN TUNAL  
LAS TUNAS ABRÍAN LA BOCA  
AL VER AL SAPO VOLAR**

**Doctrinaria:**

**YO TIRÉ UNA PIEDRA AL AGUA  
SE ABRIÓ Y SE VOLVIÓ A CERRAR  
ASÍ CONCIBIÓ MARIA:  
DONCELLA VOLVIÓ A QUEDAR**

De comidas:

***ME GUSTAN LAS CINTAS VERDES***

***PORQUE ES COLOR DE ESPERANZA***

***MÁS ME GUSTAN LAS HUMITAS***

***PORQUE ME LLENAN LA PANZA***

En el noroeste argentino, “echarse una copla” es una costumbre arraigada a las zonas rurales, especialmente en los Valles Calchaquíes, en la región de Iruya y Santa Victoria de la Provincia de Salta, en la Puna Salto Jujeña y en la Quebrada de Humahuaca en Jujuy, lo mismo que en Tucumán, Catamarca y La Rioja, regiones estas que presentan tonalidades propias.

Algunos estudiosos sostienen que las coplas habrían existido aun antes de la llegada de los españoles, mezclándose con la hispánica, produciendo esta expresión que hoy conocemos. Si bien en Salta y Jujuy no se puede afirmar que existe una herencia indígena sí se puede decir que, si bien “coplear”, parece fácil, es un arte difícil, y que, cuando se “coplea” tanto entre hombres como entre mujeres, se suele registrar un texto de poesía improvisada.

En los Valles Calchaquíes de Salta, no hay diferencia entre la copla y la baguala, lo que demuestra una unidad entre la naturaleza oral literaria y la copla que es una composición breve con música. En esta zona la rima sigue asonante en el segundo y cuarto verso, aunque se puede encontrar también formas consonantes, redondillas y rimas alternativas.

En la Puna se cantan uniendo la voz y la percusión, siguiendo el compás. En Salta y Jujuy se toca con un solo palo denominado huajtana

La copla ha sido objeto de estudios literarios y antropológicos y a lo largo del tiempo se mantiene viva en la cultura popular trascendiendo a la órbita culta sin perder su esencia, tal como lo observamos en estas coplas de Juan Carlos Dávalos:

***LA PIEDRA CON SER LA PIEDRA***

***SE APIADA DE MI LLORIDO,***

**SÓLO TU ENTRAÑA NO SABE  
SENTIR POR UN AFLIGIDO**

....

**PALOMA MONTERA  
CON OJOS DE AJÍ,  
¡QUE LINDO SI FUERAS  
¡SOLO PARA MÍ!**

....

**AGUA SOY, AGÜITA CLARA  
DE LA VERTIENTE ROQUEÑA  
HIJO DE CERRO NEVADO  
MI MADRE SE LLAMA ARENA**

Analizando cada una de las palabras y mensajes que encierran las coplas, vemos como el átomo incomunicado, se convierte en persona comprometida que se crea en plenitud, en armónica vinculación con la naturaleza y con los otros, gracias a la inagotable fuente de emoción que libera el corazón, engendrando pensamientos que culminan en la creación misma , dinámica, compleja y existencial que le permite sellar sus obras caracterizando dentro del humanismo participativo su propia esencia , redescubriendo y valorizando su pasado, fortaleciendo el presente y abriendo prometedores caminos a las generaciones futuras.

Es necesario potenciar la tradición para que trascienda a planos universales destacando la personalidad colectiva de los hechos culturales nacidos del pueblo y que caracterizan y dan forma a toda una nación.